

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 9 (1979)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Les bons voisins

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les Bons Voisins

## Les Bons Voisins?

Une toute nouvelle rubrique pour les lecteurs qui veulent rendre service. Une rubrique utile et — nous en avons l'espoir — bienfaisante, surtout pour les isolés qui trouveront peut-être une solution à leur solitude grâce à un Bon Voisin.

## Mais qui sont-ils ces Bons Voisins?

C'est simple: ceux qui, spontanément, sans aucune arrière-pensée, ont le désir de se rendre utiles, de faire plaisir, de signer un acte d'amour, aussi modeste soit-il, dans leur voisinage.

C'est très simple. Des exemples, en voici. Vous deviendrez un Bon Voisin, par exemple, en:

- vous offrant à aller garder des enfants un après-midi ou un soir par semaine;
- à faire la lecture, de temps à autre, à une personne handicapée, à un aveugle;
- à offrir des vacances à votre domi-

- cile, à une personne de condition modeste;
- à conduire un malade chez son médecin;
- à offrir une fois par mois une balade en voiture dans la campagne;
- à tenir compagnie, une ou deux fois par semaine, à un isolé;
- à rendre visite à un ou une malade de l'hôpital; vous savez, ces malades qui ne reçoivent jamais de visites;
- à partager de temps en temps votre repas avec un invité, homme ou femme, ou un couple, de tout cœur, et cela gracieusement;
- à correspondre avec des isolés;
- à offrir un poste de radio ou des livres à ceux qui n'en ont pas et qui en souffrent;
- à aider à l'aménagement d'un petit jardin qui meurt;
- à effectuer des réparations, gratuitement, chez un handicapé, etc., etc.

En bref, il s'agit de donner un peu de soi, un peu de son temps, pour créer de la joie. En échange, vous recevrez un sourire et vous aurez surtout le sentiment d'avoir fait quelque chose d'utile, d'avoir été «chic», comme on dit. Et qui sait? Votre obligé sera peut-être, lui aussi, heureux de vous rendre un service...

## Comme devenir un Bon Voisin?

En publiant dans «Aînés» une annonce de 5 à 6 lignes au maximum, qui sera gratuite.

Exemple: «J'aime lire à haute voix, et je possède de beaux livres. A qui puis-je faire plaisir? J'habite à Lausanne, quartier Béthusy». Ecrire sous chiffre B. V., n° 000 à «Aînés», c.p. 2633, 1002 Lausanne.

De telles insertions seront gratuites, répétons-le. Nous les souhaitons nombreuses et généreuses.

Seuls les gestes partis du cœur, ceux qui veulent aider sans espoir de récompense, peuvent être admis dans la nouvelle rubrique des Bons Voisins. Que les Bons Voisins vous inspirent, chers lecteurs! Qu'ils vous conduisent à la porte derrière laquelle quelqu'un vous espère! Un lien amical se tissera peut-être, qui subsistera.

**Attention: la rubrique des Bons Voisins n'est pas à confondre avec nos petites annonces payantes!** Si vous avez quelque chose à vendre ou à acheter, si vous désirez louer votre chalet, si vous offrez vos talents pour réparer des objets contre rémunération, **la petite annonce sera payante**, comme par le passé.

## Travaux à l'aiguille Bricolage

Dorianne

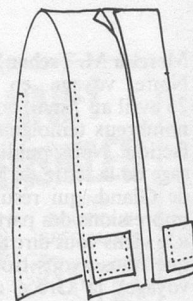
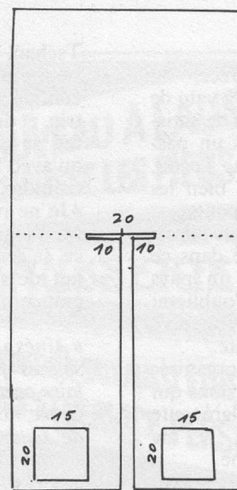
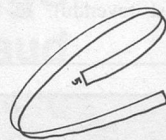


## Gilet droit à ceinture à nouer et poches appliquées

Ce gilet sans manches, assez long, est tricoté avec une laine de grosseur moyenne, dans un point fantaisie de votre choix.

On commence le travail par le dos, en prenant comme base la largeur des hanches.

Vous montez le tricot tout droit jusqu'à la hauteur du cou. Là, à partir du milieu, vous partagez le travail en deux parties et vous arrêtez les mailles du centre sur une largeur de 10 cm env. Allez et revenez 4 fois et ajoutez à nouveau les 10 cm. Puis vous continuez l'ouvrage tout droit jusqu'à la base. Vous procédez de la même manière pour la deuxième partie du devant.



Coupon à envoyer à «Aînés - Bons Voisins», case postale 2633, 1002 Lausanne.

Veuillez insérer le texte suivant (6 lignes maximum):

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/Localité \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_